

號二十九百八千一萬一第

# 叻報

司公限有  
**Lat Pau Press, Ltd.**

No. 11, Cross Street, Singapore.

*Chinese Daily Newspaper.*

號一十牌門力得實勞哥在館本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, S. A.; S. S.

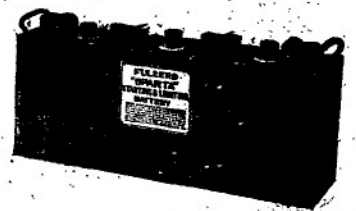
號四十六百一千一風律德

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年  
二、宗旨 今蒙各界注意實業教育  
三、總經理 陳仁振  
四、總編輯 周君南  
五、編輯兼發行所 星加坡哥里門街十一號  
六、德律風 一千一百六十四號  
民國十一年五月二十三日

●本報價目列左

一、每份	一角
二、每月	二元
三、三個月	五元
四、六個月	十元
五、十二個月	十八元

## 池電他巴士之名著最氏拉夫



際此備費時期君不啻再  
用下等之電池士巴他電  
池力大費廉誠合君用

現時已六及二單位電之池備

車開燈引火均合

(每車用之電池)

## HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

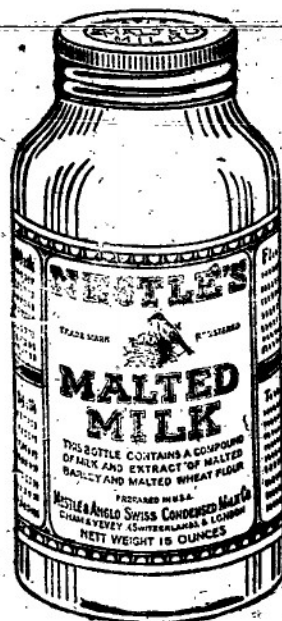
SINGAPORE.

◁ 注意 乳牛麥魯蘇尼 注意 ▷

### NESTLE'S MALTED MILK.

◁ 飲料之生衛宜最 ▷

An Ideal Food



試購日今於請  
力生養其知便

Try it to-day and  
note the Result.

◆ 招徠廣告

人身之健康是為致富之樞紐惟一人健康係由精潔牛乳之食品得來一博尼蘇魯之麥芽牛乳其價不啻千百金磅焉以其係由五十年間又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最健康無病之羣牛拉來之全力經種種之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將雜入由發芽麥內所抽出之精質內而轉製成此最宜衛生之完

全飲料此乳無易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安寧之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠為嬰孩之最良食品也且預備之手續又極其簡便沸水皆宜和入攪而飲之便可提神健腦矣余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿二年八月九號

民國十一年八月一日

# 上海海水火保險有限公司

THE SHANGHAI FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.

INCORPORATED IN HONGKONG.

23, South Canal Road, Singapore.

敬啟者本公司前與聯泰公司合辦在叻保險已歷年所重代理聯益康年等公司資本充足信用昭著素為各界所同悉茲聯泰公司另行設局本公司對於一切保險不特進行如故且更擴充凡海陸貨物輪船船機船殼船務摩多車等險均行受保 諸君如欲垂業平安無意外之虞者請移 玉至本公司接洽為荷倒履歡迎之至本公司寫字樓在山仔頂二十三號 電話一五〇三 經理員 謝雲若 謝永運 楊雲漢 胡翼林 中華民國十一年六月廿八日 上海海水火保險有限公司司理張兆蘭謹佈

## ●本報特別啟事

近來國內政局多變。海外僑胞。莫不渴望確實消息。藉知祖國狀況。月前本報特約上海申報。日發國內要電數通。登經磋商。今始就緒。申報創始於前清同治十一年。為我國最早之日報。消息靈確。全無黨派關係。久為國內外所信仰。今後本報既能每日得此可徵信之專電。當於他部。益求改良。聊盡指導社會之責。而以無負讀者諸君之厚望也。

## 評論

### ●粵事雜評

(五)或謂護法實源。此乃中山之功。中山雖敗。其功則在。吾以為此亦有不盡然者。須知護法與共和不同。人民不惜流血以購共和。以共和可以福民耳。

若護法則其結果果能福民與否。尚不可必。國中者如章太炎之流。現多主張新改革(見昨日日本報中外新聞欄)。是護法徒有為不護。根本改造還可也。改造之結果。其適應新潮流之能力。或可更較護法為善。又安見護法之必為福民利國。況今所謂護法。全係一結綽。固與建設之民福相去尚遠也。以此類中山。恐中山自身。亦不願受。

(六)或謂中山一生如馬。吾父以為不然。馬志足不能盡其志。而有加富國之成功。已足半酬其素願。故馬氏後乃不再言革命。而中山一生行事則不然。似有一種極強之觀念橫梗胸中。曰無論何種革命。非由我而舉。則不得為革命。革命非孫軍不得算真革命。參戰非由孫辦不得算真參戰。護法非由孫護不得算真護法。且吾聞之。中山之召黨徒也。開口必曰。須服從我。似中山之與人。無越軌的是非。凡服從我者皆目為好人。凡與我主觀不同者皆視為壞人。小徐爾爾。舉國所目為壞人者。一旦表示服從。中山即引為知己。此中山與吾人大異之點也。吾人對於意見相同者不敢盡為好人。對於意見相異者。亦不敢盡為壞人。蓋道德標準與知識標準迥乎不侔也。

(七)以上所言。吾知孫派聞之必不快。實則此大已為中山之最後一試。此誠不虛。雖然大悟。根本上改造易難。前途多希望。果吾人今日不入耳之言。竟為其再興之助。則吾人固自當為中山之良友也。諺曰。良藥苦口。忠言逆耳。吾願中山及中山一派之人物一審之。(完)

## 本館專電

▲本月十七日午後三點五十五分上海發

◆若省城陸軍不完全退出則海軍將即轟擊

◆豬頭山砲臺被奪

◆孫逸仙欲求陸上駐地

◆江門劇戰旦夕即發

## 國內要電

●京漢路收入吳佩孚前允交還部管但現仍曹錕收北段吳收南段均設徵收處從前預算月有二三兆今軍人把持北段祇廿萬南段四十萬吳佩孚曾語高恩洪謂部如能撥百萬亦可收回聞高決照現收額歸部認繳將路收回已派員分赴保洛疏通

●聞張作霖近運糧二列車分賑樂州昌黎難民已電請直軍放行并謂尚有糧車二百輛繼續接濟

●京師八校職員擬開會運動庚子賠款展期維擬教育經費

●昨魯案第一委員會續議青島海關設分任委員中日各二中國方面開派安格聯或陳變等組織之至公產日開值甚高但討償還債委員等深感瑣屑派委恐不易勝四日魯案第二部委會開一次會議日代表提出佔青島後膠濟路整頓情形我代表提出履行鐵路事業辦法日代表允照華會條約辦理人體已交換意見後再詳細討論

●黎元洪願惠慶以張國淦辭內務任農商擬派王毓芝任內務以安曹錕府

●曹錕擬派一混成旅赴熱河建平阻奉軍侵入

●聞參陸處決定裁兵辦法(甲)分三期實行第一期十二年一月起二期十三年一月起三期十四年一月起全國祇留軍隊四拾萬人乙)畫分七軍區一奉黑吉二直魯豫三蘇皖浙

鄂四晉甘新五閩湘贛六兩廣七川滇黔

●近聞唐繼堯粵陳炯明湘趙恒惕代表晤吳佩孚言西南堅主聯省自治勸吳讓步否則逆民氣抗潮流西南終不服吳頗為動允疏通議員將來憲法上加以保障一說謂吳亦贊成開各省會議解決

## 世界要電

●中國前途之險惡 十七日英京電。勞伯特司密里氏於廣播下星德地方演說云。世界恐不免久有一大戰。此戰事恐即由於資本家之貪慾所致。中國煤田甚富。其可採之量。即合英德法美諸國之所產者。亦不啻及。戰事恐即由此而起。因日本極注意此點。而美則謂(附)。我不願顧此。一現時人人皆言國際和平。而各國則盡力製造飛機彈藥毒氣等殺人利器。以謀彼此之相殺。云云。

## 美國罷工消息

十五日英京電。華盛頓消息。內閣現正討論鐵路罷工問題。郵務總長報告云。全體郵務。向無常進行。不過有數處略行延緩耳。并云彼已預備商務飛機多架。以爲郵便運行之協助云。

全日英京電。芝加哥消息。勞工部代表及鐵路管理員與此次罷工之勞工所開之協會。無結果而散。法庭已發出命令多通。禁止罷工工人干涉鐵路財產。有叛國罪。亦已下動員令云。

十六日英京電。煤礦罷工總會。已一致反對哈定總統調停之提議云。

## 愛爾蘭消息

十五號英京電。據柏林首府某機關傳出消息云。叛軍已拒守瓦英佛德地方之堡壘。於入城各路。均遭激戰。自本星期二日以來。利敵利克地方之戰爭未絕。惟國軍之抵禦。亦極勝利云。

據佛利曼日報通訊云。因困困結果。利敵利克地方之居民。已有二千人將絕食。現時諸君甚哀。云云。

## 日本消息

十六日東京電。此次日本因縮小陸軍案。支出減少一億一千五百萬元。故現擬大減稅則。以輕人民負擔云。

全日東京電。日本陸軍當局。現更擬將原定之陸軍經費二千三百萬元。減少一千六百萬元云。

十五日東京電。日本步兵。已廢止星期日休養云。



## THE VICTIMS OF URIC ACID

## A French Preparation

**Officially adopted by  
the French Government  
Public Health Author-  
ities, and Hospitals.**

RHEUMATISM.  
GOUT.  
GRAVEL.  
CALCULI.  
NEURALGIA.  
MIGRAINE.  
SCIATICA.  
ARTERIO-SCLEROSIS.  
OBESITY.  
ACIDITY.



Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

**Poisoned by URIC ACID,**  
**Tortured with Pain, he can only be relieved by**

# URODONAL

**Because URODONAL dissolves Uric Acid.**

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. The claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz. URODONAL is 37 times more active than *fructin* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in

France and other countries as a specific for **Coul, Rheumatism**, and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Bilious Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking

**URODONAL**, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever".

Prepared at  
CHATELAIN'S LABORATORIES  
2, rue de Valenciennes, PARIS  
Sole agents in Singapore and F. M. S.  
DUPIRE Brothers

Prepared at  
CHATELAIN'S LABORATORIES  
9, rue de Valenciennes, PARIS  
Sole agents in Singapore and F.  
DUPIRE Brothers

患尿酸者注意  
此烏龍嶺藥水為法國  
專家製造經法政府衛生官  
局及國家醫院用為醫治風  
濕症且屢見奇效此藥不傷  
減除尿酸痛之痛苦且可完  
全治愈其病凡曾取用此藥  
者皆予以証書法國及各國  
醫學大家亦皆稱此烏龍  
嶺藥水為醫治風濕痛風濕  
病及各種尿酸痛之唯一藥  
品英國各地現亦採用此藥  
矣  
凡患風濕沙淋脚風骨日  
痛腎炎症等等亦輕服用此  
藥後即見痛苦減除疾病病  
愈  
烏龍嶺藥水之聲譽已滿宇  
宙矣醫生病人之贊揚此藥  
之功用者以千萬計皆謂  
風濕症之唯一靈藥如金雞  
納霜之於瘧症焉  
巴黎查地塞公司製九  
三四州府唯一代理人  
都比亞公司  
英一千九百廿年十月十  
號

求腸胃清潔身體康



清血丸  
治育小兒及成人功厥中必先告之曰欲求身體  
康壯必須胃氣清涼也世有無異男婦人患大瘕  
疳積之症均可以爲無妨苟服此丸自然當知衛生  
有寄也凡此皆用清涼丸爲首善蓋是丸平  
肝微利功力出自天然專治大便秘結肝火上升  
肝微利功力出自天然專治大便秘結肝火上升  
升  
又銘首述示云鄙人在擔任教員之職在案時聞  
多於運動之症係經少空氣之病以致時患頭痛  
易於結之症係經少空氣之病以致時患頭痛  
通閱報章貴局之清血丸能通利大腸鄙人即  
購一瓶服食之後胃氣清涼血色足此丸竟有回春  
之妙特錄出以爲諸君之效  
藥者均有出售或函寄噴銀六角至星架坡馬六  
甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也



中國東方眼鏡公司

購一副最新發明科學眼鏡已可保護目光又可補助目力

合眼 總亦歡迎  
你亦歡迎

諸君眼光

是近視否

是遠視否

是散光或複光否

是左與右有視線不齊之感覺否

是畏懼日光與燈光及視物時頭目作痛或流淚

本公司總主任乃經驗宏富之學專家無論近視遠視  
複光或左右視線不齊及畏懼日燈視物頭目作痛等  
較驗確準更有精巧技師能依較驗確準差異磨製適合  
鏡片戴之右列各病自可復原更可享明遠大之福

中國十一年七月一日

# WRIGLEY'S

靈 尼 氏 香 口 膠



每殮飯後合食

每殮飯後合食

清潔及保護

牙齒增加胃

力

帮助消化

味美香甜適

口每包售銀

一角

## ●章太炎氏之新主張

▲主張改革約法——國會——元首

# ●直奉兩軍之休戰條約

已於十八日午前覆字

(五)兩哨開始撤兵後。當於三日以內撤盡。  
(六)直軍不得入東三省內。如違反此規定時。由調停者負責。

# 湘局又有變化

▲趙恒惕忽表辭意……遣使歡迎譚延闓  
回任省長……其原因一爲北方不能完全  
諒解……一爲內部之收束困難

且因其兩面結合之故，殊不能使北方完全信任。既

◆外國之部

●德外長被刺詳誌

▲國民黨領袖之嫌疑  
▲願買緝拿兇犯

▲德國內亂之起點

交議長。今日集衆舉行擁護日

懸賞三十萬馬克購拿暗殺

並設立特別法庭。審訊全國

博士之遇害。衆皆視爲德國中

無陰謀叛熾。外間盛傳不日將

自賴氏與邊徽黨簽定拉巴洛條

漸轉弱。迨賴氏主張德國當

博士博士恐難免相當人才。以

風雨飄搖之秋。遑遑此變。

更盡出且

● 國屋出租  
某路附近有洋樓一座月租四十五元  
● 國屋出租  
某路附近有洋樓一座月租四十五元

埔一七號門牌查問可也

▲賞金

◆承頂廣告

## ◆退股聲明

女圭司星嘉坡

減價

由七月十四號  
至八月三號止  
廿一天

THE SIN CERE CO., LTD.  
Incorporated in Hongkong.  
Nos. 75 & 77, South Bridge Road.

SINGAPORE.

星洲先施有限公司披

民國十一年七月十八日



# 文藝欄

潛發 智識

## 自由談 增高女子人格之消極的和積極的方法

(宋庭)

吾國自五四運動以來。男女平權之聲浪。高入雲際。誠哉此二十世紀時代。順應世界潮流。竟成鐵案。毋庸贅言。但非首先增高女子人格。萬不能達最後之目的。我本來忙碌。不能作文。第觀現在社會上發現許多越軌行為。覺得非常煩悶。女子人格墮落殆盡。越趨越趨救濟方法。以冀熱心改革家竭力提倡。雖屬常談。我國為最重要。刻不容緩之圖。我之所請消極的。即革除一切無人格的事。積極的。即提倡一切有女子公登的事業。

(一) 廢婚 生活程度一天高似一天。一職業業者。伍者之子女。迫而為賣淫生涯。不獨已墮落者沒有減少。即未墮落者。反日增加。長此以往。何堪設想。吾人當增高女子人格起見。不能不速即運動廢除者也。

(二) 不納妾 近年來貧富階級。日漸懸殊。貧人子女。賣與富人為妾者。時有所聞。以觀之美惡。分上中下三等。上等千元。中等四五百元。下等數十元。於是月老人等。時作此種買賣介紹生涯。從中分利。喪心病狂。毫無人道。吾人當增高女子人格起見。不得不勸彼大人先生們發慈悲心。勿逞慾慾以納妾。

## 兒童玩具問題

(始旦)

(三) 發展兒童的創造心 用積木等類。具時常便兒童。要。不知不覺之間。很能發展兒童的創造力。

我國玩具大都是(一)泥做的。(二)洋鐵做的。(三)紙做的。說他的本質。大都是靜止的。或限制動作的。譬如(泥人)完全是靜止的。(鐵鼓)搖了幾聲。不搖就沒有聲。這是限制動作的。兒童得了一個鐵鼓。起初很以為快樂。後來因為動作簡單。沒有變化。就不以為奇了。兒童得了一個泥人。初次見面的時候。因為形狀好看。向他一笑。後來看他沒有變化。也就不好笑了。所以中國舊有的玩具。不過能引起兒童一時的快樂。或向他一笑。上面所說的利益。完全沒有得到。

(一) 物類。就物的種類。作為玩具分類的標準。如動物類。植物類。農具類。家具類。等。

(二) 製作物質。就製作物質的種類。作為玩具分類的標準。如泥類。竹類。木類。紙類。洋鐵類。等。

(三) 年齡。就兒童年齡。作為玩具分類的標準。如適用於三歲兒童的玩具為一類。四歲。五歲。六歲。也各為一類。

玩具的類別。那種玩具是有益的。可以給兒童玩耍的。那種玩具是無益的。不宜給兒童要的。現在不能每件詳細說明。但是有幾條共同的原則。要知這玩具好不好。就在這幾條原則上對照一下。就可以知道了。

甲 好的玩具。

一。能引起兒童的愛心。使他自己愛護。

二。要堅固耐用。若是一玩就壞。於經濟有影響。

三。能引起兒童的想像力。

四。兒童自己能要。能拆。能裝。壞了。能自修理。

五。能發展兒童的知力。

六。好洗。可洗的。

乙 不好的玩具。

一。發生危險的。

二。不合衛生的。

三。材料腐爛。不耐用。不可洗的。

(完)

## 婦女經期之衛生

(璋)

婦人月經之作用。不外乎排泄。若使月經減少。或全然缺乏。或不調順。則有不妊娠之患。故月經之於婦人。最為重要。宜注意衛生。而為適宜之保養。茲將衛生之法。述之於左。

(一) 當月經來時。宜使精神安寧。不可有驚悸悲哀憂苦種種刺激。

(二) 月經來時。須靜養其身體。忌運動勞動。腰部非常疲勞。尤為有害。

(三) 月經時宜攝取易於消化之食品。忌飲食富於刺激性之飲食。並且不可暴飲暴食。

(四) 有月經之婦人。行經時宜就牀休息。

(五) 月經行時。宜禁房事。

(六) 行經時不可受寒。下腹部及腰部。宜使之溫暖。

(七) 行經期間內。不可沖涼。

(八) 月經布宜用消毒脫脂棉。

(九) 女子於行經之第一期。因其心理有莫大之變化。故為其母者。當教之十分安寧。及各種衛生法。

(十) 女子於開始行經之第一期。若其下部疼痛。或有他之異狀。則宜受適當之看護。

## 尼古拉第二的死

(歷史小說)

尼古拉(巴勒 Princess Olga Palay)原著

(再續)

時時我們都可得着皇家在陶堡氏克的詳細消息。他們在那裏住的很安逸。食的也很富足。並且允許閱看一切報紙。也可收發各地朋友的信件。那這幼年的公主也可隨意外出游玩。沒有一絲的拘束。我們也就知道他們已經是安居服於他們的天命。並且專心致意的去安慰他們的母親。要說這四位可愛的女郎的命運。也是很有趣味的。他們素來是享盡皇家豪華。如花。嫩如玉的美公主。現在叫他們處在這種境地。豈不是很難堪的事。但是別人又那知還有大禍臨頭的這種感想。是不時的盤旋在他們頭腦裏面呢!

以後不多的時候。忽然之間。布爾哥維克的革命起來了。臨時政府被倒。政府的人也都被廢。因在一個左近的地台裏面。這新立的政府呢。完全是被個人主義所管轄。內部組織的人。差不多都是漠不關心的人。他們那管俄國變到什麼田地。只要他們自己得着利益。就是把俄國全毀了。他們也是不管的。凡有一個和李達(Lada) 那樣的理想家。必定就有幾十個利普氏克(Lipchik) 阿非奔(Aphibon) 那種樣的人。阿非奔是利普氏克的妹夫。有時他自己稱呼作施洛維夫(Schlovi) 我們只要追隨他的勢力所及。就可知道尼古拉第二和他家族被毀的真歷史了。

## 法律鏡

法國 Eugène Bruneau 原著

(五續)

(華) 我現在在名候選了。

(華夫人) 那末。這是怎麼樣。

(華) 我得了檢察長的許可。和首席推事的同意。

(華夫人) 那末。議員的同意。是你應有的。

(華) 怎麼說呀?

(華夫人) 是。參議員的。到了現在。你要等高級的。我的愛呀。你要活動一點才好呀。若果你不教人家那麼樣的幹下去。你又是需要人後了。

(華) 我這不失為一個(公公道道)的人。那你也應該來找一個好差事呀。如果那班酒能幹政客的好位置。全讓給人家佔了。那政局要變成甚麼樣呢?

(華) 你說的話也有一點道理的。

(華夫人) 你若是這般來公公道道的幹下去。參議員可以幫你找一個好差事呀。若果你不這般的幹下去。那反要受罰了。到底人家叫你來做什麼呢。老實是要你來整理部務的。

(未完)

## 承頂聲明

啟者小坡城多利亞街門牌二百廿二號。一覽春光。記剪髮所原係生理高友信。繼而徐河第三人合創。今因徐河志願別業。願將自己股份頂與陳源官承受。以後生理得失。盈虧。係陳源官之事。與徐河無涉。無干。惟從前河有向諸商賈。往來借貸。担保。會款。等情。係限一星期內。務須前來理會清楚。但從前廣光所用。龍記之圖章。今已取消。無用。係陳源官。改換。龍記二字。圖章。並請諸商賈。前來。過。蓋。龍記圖章。方能有效。倘有逾期。不。到。者。日後。當。作。廢。概。不。認。明。以免。後。論。此。佈。

(以上。兩。字。俱。人。旁)

中華民國壬戌年閏五月廿三日 承受人陳源官謹啟

英一千九百廿二年七月十七號

## 德和永山東綢緞莊

本號開張山東綢緞。各樣綢緞。高。價。廉。售。起。見。始。創。支。店。在。新。嘉。坡。長。泰。街。口。老。馬。車。街。二十九號。便。是。一。律。零。售。批。發。一。律。歡迎。特。此。外。已。已。民國十一年六月九日 新嘉坡德和永披露

萬里長城留偉賦  
寰球馳譽大中華

十枝庄

長香煙

十枝庄

中華煙



南洋兄弟煙草有限公司  
新建築地址在石叻大馬路  
海山街口門牌百八十一號

酒蜜烏標頭狗

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

此頂上最靈酒各酒店均有發賣者  
以便 諸君購用  
新嘉坡代理 吉甯實得力  
門牌十三號 德興公司  
英一千九百廿一年二月一號

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

文明公司中國土製火柴其雙喜圖福祿壽三星文明  
無雙龍圖貨品精美得獲獎牌展覽會賞狀足徵貨真  
價實也諸君購用請認明商標為要此致  
小號另辦到巧明火柴大盒火柴五折火柴花籃火柴  
火柴自由鐘火柴無敵幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海  
味什貨茶葉雜料如蒙惠顧極表歡迎  
星加坡馬交街門牌四十二號  
電話二二三六

柴火國中 展覽會賞狀 怡盛隆發行



每箱二百四十包 有幼枝有中枝 批發 零售 價格相宜

請用國貨



O. K. CEMENT.

◎招來廣告  
此土敏土是於歐洲製造極  
合熱地之用且多係用為製  
造三合土及一切高等工程  
者也 此土係貯藏於固  
之木桶內連皮每箱有四百  
磅重淨土有三百七十五磅  
求過於供之概 諸君光顧  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈  
唯一運輸人東亞有限公司  
英一千九百廿二年六月二號

SOLE IMPORTERS THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED. SINGAPORE.

煙紅恒廣

本號紅煙創辦已六十餘年  
承祖傳秘法配製得宜故能  
辟瘴除痰有益衛生且香純  
味厚與別家殊殊向荷  
諸君許稱為市上之冠而亦  
國貨之特色者也如蒙  
顧格外歡迎  
計開日在本埠沽出價列  
廣恒大包每百四十庄 八十八元  
廣恒細包每百六十庄 每箱九十九元  
恒棧大包每百四十庄 四十七元  
恒棧小包每百六十庄 紅煙每箱四十九元  
廣祥生大包每百四十庄 四十二元  
▲寄往別埠在丹登吧吉領貨價列  
廣恒大包每百四十庄 每箱七十六元  
廣恒細包每百六十庄 每箱七十八元  
恒棧大包每百四十庄 每箱三十五元  
恒棧細包每百六十庄 每箱三十七元  
廣祥生 S.N.C. 每箱三十元  
本號電話一九五四  
壬戌年元月十三日  
新嘉坡廣恒號朱樹銘謹啟

倫敦總引雜誌廣告

一 雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色  
是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都  
大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地  
址並營業行情  
二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情  
且並詳載各出口貨之特色及來源地  
三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且  
並載明船期並往來地點  
四 是雜誌大有益地各商登廣告且取價極廉廣告  
白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則  
取二鎊十六先令已耳  
五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函  
購即寄  
英一千九百一十九年十二月十七號  
The London Director Coy., Ltd.,  
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.  
倫敦總引雜誌有限公司謹啟

HAMS Pineapple Brand



此菠蘿火腿為星  
洲及三四州府市  
上所售最著名之  
招食品價格公平氣  
味清香久為購嘗  
者所贊許本坡欣  
食商店均有出售  
諸君購試便知其  
好惡也之物

SOLE AGENTS  
Singapore Cold Storage Company, Limited  
Straits Settlements & F.M.S.

LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

Incorporated in England.

本公司現有各種  
女米里革騰機油  
井土及土油精出  
售取價極從廉此  
佈  
大英一千九百  
二十一年二月  
一號

亞細亞土油  
有限公司啟



月前本埠各小學教員以環境所迫。乃有加薪運動。本校教員。亦同一態度。加入基督教教員同盟會。要求加薪。似此舉動。蓋亦當爲諸公之所表同情焉。

思明縣注意商務

廈門報界組聯合會

**■ 思明通信**

### △泰山學校之風潮

△離校學生宣言書

我等寫出此篇宣言。先要聲明一句（我等離校情形因爲被泰山福音堂會友毆辱。與本校長毫無干涉）閱者先領要解。然後聽我等一一說下。自本學期得了新校長及衆教員醇醇之訓。純純之訓。輪以新化。鑄我樸材。獲益不少。感情日深。師長之視我等如子女。我等亦尊師長如父母。儼然第二家庭也。

月前本學各小學教員以環境所迫。乃有加薪運動。本校教員。亦同一態度。加入基督教教員同盟會。要求加薪。似此舉動。蓋亦當爲諸公之所表同情焉。後本校董事。以力不勝。無法維持。我曹乃出面組織維持學校學生會。而保教育之前途。視教員之退同。唯以進行事務。在在需資。乃不得不設法而求熱心教育者之捐助。以玉成焉。經派代表請願本校董事執行部長。許於六月十二號。在本校禮堂演照電影。藉收零資。以充此費。我等此種苦心孤詣。當亦爲社會諸公所同諒焉。厥料泰山福音堂會友洪得福白折華等十餘人。心存破壞。行同強徒。不爲共震斯舉。反出多方阻撓而打破之。乃於該晚不分皂白。駕象擁入。一二同學向之收券以無勞之寡入。老羞變怒。反加毆打。生等以主持公理。竟遭強權。衆意不甘。乃派林清溫代表宣言理由。判於衆前。而洪得福白折華竟於當衆提出毆辱長輩。以羣衆擁擠。未遑即時遏止。後爲當地巡警所阻。乃得釋放。嗚。彼等恃爲宗教中人。而敢出此不法行爲。無所忌憚。此聖道昌明之域。公論彰顯之秋。豈容此等敗類之橫行暴動於無法無天者乎。且也我等所以宣言者。實得言論自由之權。況又不鳴其名。不侵其人。此等無理干涉。破壞自由。當亦爲諸公之所同聲一哭也。然則至神至聖之域。最尊重之人。竟被育小敗類之摧殘蹂躪。我等不得不離校。宣此聲討。俾社會各界主持公道。保護神聖。與所共棄而共伐焉。泰山離校全體學生同叩。

△思明小學經濟籌備會在縣署開會。本十三號下午三時。思明小學經濟籌備會。假縣署開會。到會者來縣長。李翰。孫印川。陳玉宗。楊昌國。盧乃沃。陳崇禮。黃邦楨。鄭厚。許幼芳。黃希昭。張振才。陳文嶺。紅料代表一人。南洋兄弟煙公司代表二人。由主席宣佈。懇請捐款期間。去今不過五日。昨同盟會派代表來。聲明。倘屆期籌款仍爲無着。同人決照宣言書而行。以維持人格。措詞頗爲強硬。但目下各煙公司。尙未切實答復。可見毫無試意。時南洋煙公司代表答云。加捐一事手續繁雜。且烟價增高。於營業上影響極大。願以個人意見電告總公司。請其逐年補助若干。限三日內答覆。如再遷延。不妨以相當手段對待。並提議即行推派代表。向同盟會疏通。請其勿再騷擾。又日前聯學所長孫印川。曾與紅料幫代表華昌號討論紅料抽捐。充作教育經費。業經該幫允許。惟一切手續。尙未預備。捐數亦未釐定。昨該幫代表。在縣署經濟籌備會。已承辦每年願提二千員。由給照出示之日起實行納交云。

食不消化如何調理

程山時醫  
生治稱嬰  
孩自己藥  
片兒科各  
症之聖藥



此藥專治  
小兒驚風  
疳積等症  
功效如神

浙江平湖程雨時醫生來函云：僅有一女名七寶，費過男醫甚多，而病漸致  
腹大臍突，面黃瘦削，勢將危殆。本藥醫經以滋陰路不肯服，詢其故，味苦不  
能下嚥，竟得無效。正在憂思之際，適奉英經理履歷目，安得藥一試，服畢  
嬰孩自己藥片，能治百病，味甜氣香，少孩必喜服之。隨人依書購得一瓶，試服  
未及半瓶，大見功效。連服數瓶，病竟霍然。現已較前更見肥壯，誠為兒科之靈  
藥也。安雪數語，以表謝忱。特隨寸牘，附女孩影片一張，登入報端，俾人週知。購  
服保全天下赤子，甚望懷自。自藥片加印處，無從購買，祈即郵寄，為幸。叻大角  
至星架坡馬六甲街三號華豐士藥生藥局，無誤。此奉。可也。鄭力佐。

頂上青鷹遍米再到叻

註冊商標別人不得冒用

啟者本棧火夥所出之一號青雲標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠雖自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重顧民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選最上等之青雲標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉而施名爲吳成號諸往年來叻者更加意認真別選故其香味等每一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請爲安

民國十一年四月廿八日

總發 吳祥和號 謹啟

各款煙價目

新嘉坡中街門牌二十號

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

電話第八百三十九號  
民國十年二月一號

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

### 大坡小

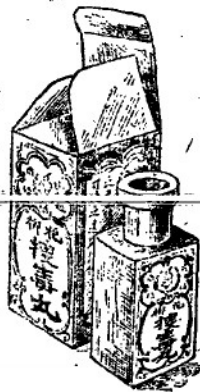
敬者本坡自開演以來向蒙 諸君  
愛因本坡所演各戲頗頗求極新奇  
美之圖畫且復時常更換以博大觀  
是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本坡  
又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇  
本概為更換務使觀者眼界一新 諸  
君有興祈早惠臨幸勿視作烟雲之過  
厭可也

●匪場 七點半

獅人 第九十一及十二等齣 共八  
十一及十二等齣 大幕

[illegible]

南洋總代理  
石叻庇能  
太平 檳城  
會豐商店



花柳之毒其發端也微其成患也綢而其受害也險而深初不過淋漓潰爛消或則皮膚癢癢癢而疥癩現落而瘰癧成漸而疳疔潰爛而手足癢消筋骨疼痛新時也毒已深入治以尋常之藥不愈治以猛烈之藥又不應奄奄纏綿苦悶不堪言狀生小像生死不倖死本主人聞而竊見得有此症必有是藥於是悉心考究得傳中西各名醫之精其治法選其最爲靈驗萬無一失者得此搜毒之妙劑不惜重資照方監製凡有患花柳之病不拘爲日深淺一服此丸則毒閉毒極掃搜淨盡不攻伐不壓墜不傷元不斷種神稱爲花柳陣中之第一驅毒軍也馳名中外久矣寄語諸君總要認真馬路商標爲幸價目每瓶價銀一元正批發相宜



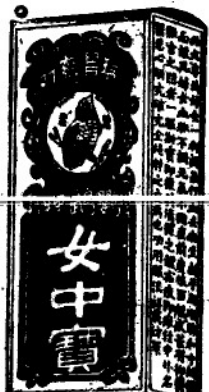
**鸚鵡墨眼科聖藥水**

天有日月人有眼目眼目以察照萬物也而目有兩眦失其視力即  
翳膜遮淚或迎下淚或見日睛刺或眼水淚流或目腫痛赤或痛淚而  
或風弦潰爛或睛睛遮光或翳盲夜發甚而眇眇變盲瞳人反背遂入  
昏眼而不見物者其可憫也然眼疾未成儘堪療治他人製為丸散置于  
眼中不免有刺之苦本主人有特別治法將藥精化煉為水徐滴入瞳則  
受者自然有見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知特  
用鸚鵡墨為記

定價 大概二角小瓶一角

（詳細用法列左）

（鸚鵡老牌所製各種藥）  
用玻璃唧筒將此水滴入眼內連滴數  
（冒效倘有冒效等情一  
回日凡數次自然立見殊功保無再發  
（經查出定當送官究辦）



此丸專爲婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此實卽復其清健之體宿疾卽療經中外名醫悉心研究確完全純粹斯誠良藥婦科中之護身至寶也功用服法詳仿載單

每瓶壹員



扶之可最速 實者為汝所有之孩兒所寶貴  
 強健之身體 之強兒健身體所倚靠者為小  
 料理及正合之食料  
 孩兒最正合之食料為強健乳母之乳汁但  
 強健乳母之乳汁加勸蘇可以代之誠為極品  
 富之肥兒料矣  
 計加勸蘇一磅含有最養生之乳油四兩含有  
 力之生奶十二兩為之以之哺養孩兒誠為強  
 健身體之上品矣  
 若孩兒無乳母之乳汁加勸蘇為最合式之食  
 料因每兩有百最多滋養之品此肥兒料到處  
 馳名已助千 兩乳母以養育其強壯之孩兒矣  
 加勸蘇肥兒料 各藥房各商店  
 均有發售  
 注意注意加勸蘇肥兒料本公司  
 繼續辦到叻地自島蘇蘭製造廠  
 直接付寄源源不絕貨式新鮮保  
 無變壞之虞開罐之後則或有不  
 滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

**緊要告白**  
 加勸蘇 Glaxo 粉係特別製造以  
 供給各熱帶地方之銷場所有  
 罐面皆不能透入空氣又以紅  
 字封裝其餘各重裝式皆不適  
 於熱地之用故當一律謝辭購  
 用此佈  
 惟一代理英暹聯合有限公司  
 (英註冊)  
 住星嘉坡中街門牌一百一十七號至  
 一百廿一號 家  
 Messrs Anglo Siam Corporation Ltd  
 117 to 111, Market Street  
 SINGAPORE  
 英一千九百廿二年三月廿四號

[illegible]

### 廣東 可有可無之省長問題

黎明社云。自伍科廣軍。省長問題。應時而生。迄今將及半月。政軍商各界。萬目睽睽。咸盼省長之產生。乃推陳而陳。推陳而陳。推而後進。亦殊特色。頃聞最近有力者之主張。則謂現在局面。自從海軍首領出示布告。安民之後。一省治安。當由軍會同湯廷光完全担任。所謂安民者。非止一紙文告之謂。當然以實力負責。今各省不統省長。亦不須因此問題而自關糾紛。宜由湯湯繼維持。至數日後北伐軍一宣告結束。軍事即可停頓。省局即可完全解決。至時舉出省長。恢復民政機關。俾武修文。自然有人樂就。且以現在軍軍重兵在省。加以海軍各艦。內外夾持。省城實如盤石。不過市民好惡。自相驚擾而已。如市民無自決之力。則雖有省長。亦屬何益。此區區目前之最良辦法。合此亦能托空言云云。聞以上主張。在事實已不得不如此。特錄之以告留心時局者。

### 粵軍分防北江之兵力

黎明社駐粵專員函云。自粵軍第六獨立旅及第五獨立旅分派部隊。開赴韶關後。繼之以粵軍第一路楊坤如所部全部。一時諸軍集。有謂粵軍收繳前大本營之舊軍械。與各路民軍軍械。致發生劇烈戰鬥者。有謂前方北伐軍回粵者。其實全屬子虛。蓋粵軍現以省城大局已定。為維持各屬地方治安起見。不能不分防各縣。是以有此舉動。現聞北江一帶。地方非常安謐。蓋軍隊之分防者。異常充足與週密。並查得粵軍分防始與樂昌仁化翁源等縣者。為第一路司令楊坤如所部拾營。命旅長式亮所部全部。第五獨立旅旅長所部六營。并謝文炳所部。則駐坪石一帶。另有第二師所部六營。暨第四師所部數營云。

### 第二師出防東江

時事社云。東江地方。毗連閩粵。當此地方擾攘。邊疆時虞出。第二師長洪兆麟。以廣州大局底定。無庸久駐重兵。特將所部二營。抽往東江鎮守。於一號清晨五時。由廣九專車。載往石龍。分防東江一帶云。

### 烏涌墟又被強徒搶劫

前月三十號第二路司令陳炯光。因聞烏涌附近粵民軍甚多。特將原駐黃沙部軍。星夜調往剿辦。詎粵民軍早已聞風遁去。而烏涌墟商民得此消息。恐被騷擾。驚慌異常。當時秩序凌亂。忽有強徒乘虛而入。竟將該墟店戶悉意搶劫。十室九空。後陳司令派員率隊趕到追緝。極力鎮壓。遇有強徒搶劫。立予槍斃。秩序始復云。

### 熊軍調駐翁源

世界新聞社云。北江一帶。為通廣惠之要道。日來諸軍集。有謂某軍擬乘機入惠。當局為謀地方治安起見。昨已令熊軍駐守。調駐翁源等處。聞熊軍奉令後。昨已開始出發北上云。

### 陳德春保衛江門近狀

江門通訊云。江門五色善後處長陳德春。日前因公來省。昨已辦理完竣。特於廿八日帶同衛隊。附搭萬安輪返。抵江門。該處現步調。陳處長即步行入善後處。午候由紳商各機關。各紳商領袖等紛紛來與陳處長接見。目下備處地方情形。并詢省垣近狀。聞奉陳處長面諭。地方防務。已飭所部重軍。担任治安。決無他慮。且省城方面。已安然無事。各行生意。皆照常貿易。各紳商等聞知。唯唯告謝而退。又聞會城商會開全邑公民大會。表決第二條。關於地方治安。及防守等事。由公推舉少校陳叔善善後處請商由省派來之五兵艦。分駐兩端。游弋西南方海面。已得陳處長同意。現據該處長意見。實行出海游弋云。

### 美領事追究兵艦扣留火水

昨日寶豐號在新道附近河面扣留商人區某火水船一事。前經各報紀載。該火水船係美洋行之貨。共計二百餘罐。經區商報知美洋行。由該洋行轉報美領事。美領事向該船追究。謂為給還。恐不免因此釀成交涉云。

### 寶豐沒收米石仍未賠償

黎明社云。日前寶豐兵艦扣留米石一節。經米行呈請海軍部。由海軍部轉飭寶豐艦補同米價。已誌前報。昨日該米商舉出代表四人。往寶豐艦請領米價。該艦派人接見。謂米價關於商人血本。自應賠償。惟現在存米未便。且經手人不在。不能付交。該代表因以海軍部准領米價公函示之。不如前此推宕。於是米商請求指示領價日期。該艦復謂准三四日內。可看人如數送去。聞現已到期。仍無賠償消息云。

### 香港米船繞道來省

聞廣州米商。以米石關係民食。不便停頓。現定期常探辦。所有米船入口。一律繞道市橋來省。不經黃埔。以免糾紛云。

### 着手清理小紙幣

黎明社云廣東省立銀行行長丘哲。以五角二角兩種小紙幣。低折日甚。非設法維持。不足以信用。現欲維持。非將發行額目清楚調查。無從着手。然該兩種紙幣。目下頗煩。加派人員。不容易清理。是以從昨日。加派黃埔中傳兵庫庫務等數人。帶同前派出來公事等數人。趕速調查。以期早日完竣。着手清理云。

香山縣署。決定每派小輪二艘。梭巡石岐海面一事。昨已實行。昨由各界發出知照如下。啟者。現值省垣政變。人心惶惶。吳縣長為維持地方起見。飭令商務分會。轉知江輪船。每晚輪值兩艘。左右岐海面梭巡。以資衛護。各輪用過。應由公報由崇義團担任之。仁其局担任十分之二。商會担任十分之二。公產團擔任十分之二。西區保衛團擔任十分之一。統交商會送往各輪。以清手續。事關邑公安。義不容辭。請署名。可為盼。仁其局局長。表吳調任。縣商會長李鳳階。潘公產所張仲弼。崇義團主席梁汝波。

### 汕頭廣州間之築路計畫

現在計畫中各大道。所至城市。為黃岡龍平普潮惠來等處。悉係人口稠密之地。此路闊三丈。照馬婆展會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

### 警察侵擾商販種種

潮陽函。在城警察。日來四出捕獲商販。科以罰金。真得一案橫財。商民多敢怒不敢言。昨復有北區警察。在後溪大官拿獲小販某甲。時甲有以銀飾致觸其怒。該警竟以棍棒。血淋淋下。致恐事不了。即將制服撕裂。以為抵償。遂互毆至局。該局官毫不處分。喝斥而去。又蕭氏祠堂前有該族老某甲。以買熟地瓜度活。警察不問如何。遂行提去。設法罰處六所。客人舖脚。與路政無涉。警察亦復時加騷擾。不稍優容。創此種種。豈維商民之宜出歟。

THE MAINSTAY OF THE CLUB.



F&N.

A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS. DRINK FRASER & NEAVES ONLY

AWARDED SILVER MEDAL (HIGHEST AWARD) MALAYA-BORNEO EXHIBITION 1922.

民國十年九月三十號



○各貨行情一覽表

日港島椒上	一十五元
又中	一十三元
暹羅白椒上	一十五元
又有	一十二元六分
暹羅白椒上	二十四元
又有	一十四元五
柔佛白椒上	一十六元
又有中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又有椒上	一十四元
文島白椒	二十九角
本坡島上	一十三元七五
及細行	一十三元七五
三發白椒上	二十五元
及島椒上	一十五元五
又有	一十三元八七
一號干	十元六
二號干	十元三
三號干	九元七式
叻坡頭粉上	大元七
又細粉上	大元六
越坡頭粉上	六元七五
又中	六元六
納國粉上	五元
中粒	十元七五
幼粉	十元五
幼至	十元二五
花細乳	二角五占五
白糖乳	二角五占五
糖老乳	二角二占五
山那標庄上	一角九占
三號	二角占
一號光片	二角二占五
二號光片	二角一占

一號赤甘蜜圓價	十三元一五	二號赤甘蜜圓價	十二元二五	三號赤甘蜜圓價	九元二五	烏甘蜜行圓價	八元七五	又甘蜜土庫出	八元七五	廿二號粗花糖每担	九元	二六號粗花糖每担	十元八	四十四號幼花糖每担	一十二元	本坡和豐榨油小罐	二十七元	又舊珍庄	二十五元	本坡大興土油每箱	七元五	什細土油每箱	六元三角	日標土油每箱	六元四角	萬標土油每箱	六元六	虎標土油每箱	六元六	魚標土油每箱	六元七	王標標土油每箱	六元五角	龍標土油每箱	六元六五占	萬標土油每箱	六元七角	吉隆江沙	一角五占五	覺標白片每磅	一角四占	坤甸學兒蘭冬上	六元五	又 箱	六元二五	砂膠越兒蘭冬上	五元二五	又 箱	六元	巨港學兒上	十二元	一號水牛皮每担	三十八元	二號水牛皮每担	三十二元	一號赤牛皮每担	五十五元	二號赤牛皮每担	四十元	一號鹿皮每担	七十元	二號鹿皮每担	六十元	牛水每支三磅每担	三磅
---------	-------	---------	-------	---------	------	--------	------	--------	------	----------	----	----------	-----	-----------	------	----------	------	------	------	----------	-----	--------	------	--------	------	--------	-----	--------	-----	--------	-----	---------	------	--------	-------	--------	------	------	-------	--------	------	---------	-----	-----	------	---------	------	-----	----	-------	-----	---------	------	---------	------	---------	------	---------	-----	--------	-----	--------	-----	----------	----

大東映相新張廣告



馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

百號

李鏡仁披露

李鏡仁謹啟大車城  
樓於亞齊尼街門牌一  
二號（即同德書報社  
街口）映相學繪畫精  
久爲南洋士商所許會  
在馬婆展覽會獲得最  
優等獎牌電話一千九







狗仔墨鳥蜜酒

叻地最通用

天下至馳名

上飲品

敢請一用

各酒店均有出售

英一千九百二十一年二月十二號



Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 告 廣 徠 招 ▷

請飲鎖匙標鳥蜜酒以  
此匙標鳥蜜酒誠最合  
熱帶之用最能提神解  
渴遠駕市上各標之上  
也 諸君光顧祈移玉  
至各酒庄購買是荷  
英一千九百廿二年  
二月九號  
運入口人實得力爪  
哇公司

# 香港楊耀宗馳名花柳聖藥

**第一搜毒丸** 專治遺毒入骨痛楚危重  
本堂花柳聖藥專治遺毒入骨痛楚危重  
各症中外此藥無不靈驗每盒二元  
外埠函購加郵費每盒三元  
九藥丸 專治遺毒入骨痛楚危重  
創在南洋各埠馳名中外  
洋各埠 專治遺毒入骨痛楚危重  
托會豐 專治遺毒入骨痛楚危重  
商店開 專治遺毒入骨痛楚危重  
批發處 專治遺毒入骨痛楚危重  
年各埠 專治遺毒入骨痛楚危重  
同慶遠 專治遺毒入骨痛楚危重  
近皆知 專治遺毒入骨痛楚危重  
藥性純 專治遺毒入骨痛楚危重  
和不磨 專治遺毒入骨痛楚危重  
無斷續 專治遺毒入骨痛楚危重  
之藥丸 專治遺毒入骨痛楚危重  
救世之 專治遺毒入骨痛楚危重  
其藥丸 專治遺毒入骨痛楚危重  
有奇效 專治遺毒入骨痛楚危重  
心胃不 專治遺毒入骨痛楚危重  
交不交 專治遺毒入骨痛楚危重  
藥丸 專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**不憂丸** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此丸專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**理胃丸** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此丸專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**化毒丸** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此丸專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**除毒水** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此水專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**珠珀膏** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此膏專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**生肌散** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此散專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**化毒水** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此水專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**除毒水** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此水專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**珠珀膏** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此膏專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

**生肌散** 專治遺毒入骨痛楚危重  
此散專治遺毒入骨痛楚危重  
每樽一元

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百二十一年十一月廿六號  
星加坡 檳榔嶼 總代理  
實株士爾呀公司  
STURZENEGGER & Co.,  
Sole Agents,  
SINGAPORE & PENANG

石怡庇大金 保平能保叻  
會豐商號批發

實業救國

▲美商部特別商品之報告（續）

▲中國人看影戲心理之一斑  
▲中國製造影片之難點

### ▲中國製造影片之難點

中國製造影片。有一難點。即造費甚大。而開演之  
場所有有限。據上海熟悉此業者言。從外國輸入影片  
。每英尺祇需美金半分以至六分。自己製造。則每  
英尺需五元以至十元。美國影片之價值。依戲館之  
座位率積及收費多寡而定。由中間人商定之。美國  
影片中加入中國字說明。頗為困難。因占地頗多。  
始能表示意義。故多在戲單上印刷華字說明書。或  
用譯員臨時用華語講解之。運●片至中國。其最省  
費最妥當之法。厥為繞於線軸。裏以厚紙。再裝馬  
口鐵絲邊之木箱。影片恒由中國郵政局寄送。每兩  
卷作一包。中國郵政辦理甚佳。絕無失誤。一九二  
一年夏間中國市上美產各種●片甚多。錯路亦漸擴  
充。一九一九年美國●片輸入中國共一千五百卷。  
一九二〇年。增至二千七百卷。其由日本輸入者亦  
甚多。一九二一年上海曾演德國及意國●片。但不  
如美片之受歡迎。

○法意兩國免除生絲進口稅

▲需供不自相阻

國通商條約云：法國之國產物及製成品，有稅則者，其其主要原料，大半爲蘇絲。每年消耗爲數甚巨。歐戰以還，工業凋敝，各種出品，驟然減退，然其經濟雖呈此頹唐之象，而其奢侈之風，迄未稍衰。以故蘇絲供求並不相應。比來兩國時尙，競重生絲織物。以其質既纖細，光又鮮豔，於交際場合中，自易使人奪目。現在此種風氣，幾已普遍全社會。無論貧富，均有此嗜好，以故生絲原料缺乏，且價格昂昂。玆該兩國政府爲適應此種需要起見，將生絲進口稅，完全免除。以資招徠。我國農商部業已接到此種通告，並已轉告各省實業機關。江浙產絲之區，比戶育蠶，苟能善事經營，真擴充之好機緣也。

## ○中國今年來羊皮營業觀

上海年來羊皮出口。皆屬牛皮。而此項之大宗來源。首推四川。貨亦最優。銷亦最暢。他如江蘇浙江產貨。殊不合彼洋莊銷路。祇可慘雜川貨運出。以故四川羊皮皆盤市面好時。輒能超出牛皮數倍。而經營是業者。資本特大。故滬地業此大宗交易者祇二三家。其餘則多爲零星販賣而已。據查今年數月。該項市面於三月間亦曾有一度之堅峭。成交於洋行之現貨。統約二千餘擔。皆盤經迭漲至三百三十兩一擔。各商咸獲餘利。在地頭收購。愈形踴躍。詎知該項業務黑跡深。捉摸尤難。市況興衰。變化奇速。近來已屆冷落時期。故洋行採辦者。大半已束手。皆價竟跌至一百二十三兩一擔。以故該業

◎中華民國十年通商海關及

各口全年貿易總論 (五續)

始則恐遭波及。繼因救濟有方。幸未蔓延。惟魯直兩省交界處。時疫症流行爲厲。故對於山東各口。需有防疫設施。此於貿易上不無發生障礙。山東商人與大連交易。向以銀爲本位。自大連物產交易所。採用金本位以還。亦受有影響。上年烟台組織之絲業改良委員會。本年進行不懈。頗爲有效。裝網成績極佳。男女老幼。願以生活者。以千萬計。倘留心管理。貨成之後。細爲查察。始行發運。則此項工業前途。殊爲有望。運出之貨。大半銷在美國。繭綢較上年爲多。美國倫敦巴黎爲最大主顧。印度及近東諸國。去之次貨甚多。粉麵爲龍口著名之大宗出口貨。又爲各省需求之產物。出口數量。逐漸加鉅。本年由七萬六千擔。增至十萬七千擔。膠州境內。以洋布跌價。爭相購入。故進口棉紗棉布因而加增。德染料之增盛。允宜記載。而出口貨中之花生及花油。數量加多。亦應特爲提及。四川一省。蠶繭豐富。具有無窮之發展能力。乃以境內軍閥爭雄。遂以兵戎相見。貿易受制。莫能擴張。實爲不幸之甚。黔克武遂退黔轡軍後。上年冬。自爲川軍領袖。此節已於上年論中言之。本年二月間。辭去督軍職。繼位問題。悉由各將領解決之。五月四日。於是重慶會議。公舉劉湘爲總司令兼省長。全恃有九軍隊從而扶助。四川省內。因而軍觀昇平。秩序恢復。始得以兵臨鄂。八月間用民船運兵。計有三萬之衆。溯江而下。宣旨以奪取宜昌沙市爲目標。軍隊深入。遠抵宜昌郊外。嗣以吳佩孚應時赴宜。指揮得力。川軍終被擊敗。退守彼界。其所懸之目標。終未能達。但此次軍事行動。爲上游航行之梗。無可諱飾。民船固不敢往來。即輪船航行。亦爲之停止殆盡。及至千戈既戢。十月半後。貿易又有起色。而且江水較常高漲。大號輪船。咸受其惠。得於航行時期未終之前。滿載貨物。駛行數次。重慶進口貨。以外國棉貨。堪加注意。本色及素市布。銷路日廣。不獨重慶市面爲然。即內地亦有大宗運入者。(未完)

**○爪哇物產與各地貿易之概況** (三續)

(九) 屋爾派州 該州雖種植。頗見進步。檳榔、藤、特麥爾。輸出頗覺沈滯。而米穀收穫量與消費量已能相抵。其種植區域。日見擴大。殊堪注目。故食料品之輸入量。在一九一八年一九一九年及一九二〇年。此三年間漸次減少。例如一九一八年爲一七〇二三〇噸。一九一九年爲八三二八五噸。一九二〇年七八二七〇噸。客陸高地之馬鈴薯種植。亦頗見發達。其輸出量一九一九年爲四萬一千担。二〇年爲四萬担。即菜蔬及藥物。在棉蘭市中價格亦

○爪哇物產與各地貿易之概

(三續)

(九)屋南派州 該州纖維種植。頗見進步。檳榔、特麥爾、輪山頗覺沈滯。而米穀收獲量與消費量已能相抵。其種植區域。日見擴大。殊堪注目。故食料品之輸入量在一九一八年一九一九年及一九二〇年。此三年間漸次減少。例如一九一八年定一七〇二三〇噸。一九一九年爲八三二八五噸。一九二〇年七八二七〇噸。客陸高地之馬鈴薯種植。亦頗見發達。其輸出量一九一九年爲四萬一千担。一九二〇年爲四萬担。即菜蔬及藥物。在棉蘭市中價格亦

高。故發展亦速。烟草種植界其出數及品質。亦有增加。蠶業在一九二〇年亦極有利。但非一般貨物騰貴之結果。乃因爪哇設立發賣局。及彭加與阿比有優良之漁業機關之影響所致耳。

（未完）

◆永遠捉拿陳寶鑾

陳璧璽乃廣東新會外海人民年廿五歲身材不高而  
額窄眼細下頷圓滿頭髮有些白身有臭狐味在本公司  
當稽查銀之職於六月廿七號挾款三千餘元私逃本公

司經已報案通緝茲特再  
報週知如能將陳寶鑑捉  
獲歸案者即謝花紅銀二  
百元如有人能偵知陳寶  
鑑逃匿住址來報信者經  
本公司按報信住址優賞  
後即謝花紅銀一百元如

本公司能得回原挾逃之款若干再撥出五成充實償來  
將原人捉獲歸案即可領實決無食言此佈  
中華民國十一年七月十七日

(告通司公貨國中)

上海水火保險有限公司啟

哈哈諸君要用真真的國貨要買公道無欺的國貨請到敝公司一試便知其實了日用的百貨無不是全備的但最特色者就是大小皮箱因為敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美想諸君已買過的都知道了再為便利僑胞起見特設定貨部約期交貨請各界僑胞光臨接洽不勝歡迎此佈

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟

民國十一年六月廿四日

中法保太保險公司廣告

本公司專辦火險洋面  
水險及摩托車燕梳商  
務取價公平賠償快捷  
諸翁光顧如欲知詳細  
情形者請向本坡萊佛  
地第三十號A本公司  
之三四州府總代理  
Messrs. Guthrie & Co. 接洽為禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Heim & (cm)any, 30A, Raffles Place, Singapore-General



南洋要聞

英屬之部

**樹膠雜訊**  
(吉隆坡)亞恩羅君主席拉樹膠園坵會臨時。稱限制膠產額之計畫。將於年內實行。此舉為目下之一要事。然該事進行。均為順利云。頃接西人樹膠總會來函云。該總會業于本月五號舉行五十八次拍賣會。共計一百七十萬二千九百三十五磅。拍賣一百五十八萬八千三百五十八磅。賣者一百二十萬零零三百四十五磅。其價格如下。熟花膠。賣價二角六占至二角六占半。上號。二角五占半至二角六占。次號。二角四占半至二角五。淡白色熟花膠。二角二至二角四。上赤熟花膠。二角二占半至二角三。赤熟花膠。二角一至二角二。熟花膠。一角七占半至二角一占半。木膠。一角七占半至一角八占半。下次拍賣。訂于七月十一號舉行云。

富商減租

(檳城)本坡某富商。素辦慈善事業。舉凡公益事。靡不踴躍輸將。近因土產跌價。商賈失敗。遂將自己所有的租稅。一概減收。為提倡減租之先聲云。

吉甯丹之今昔觀

(吉甯丹)昔者。吉甯丹之昔觀也。地處海口(道北)甚近。往者交通僅恃海上。以道北一地為轉輸。商務不大發達。華僑對於國事。以消息難通之故。故甚隔膜。全境華僑凡數萬餘人。以閩人為最多。粵人漢人次之。潮人客家人又次之。土產以樹膠椰子牛皮龜鱉米錫等為大宗之出產品。數年前有賄賂。某漢人承之。刻已滿期。停止運轉。居不該年來進步之一大可記念事也。華僑學校。育德則位于大坡。欲正則位于下坡。此外道北官署亦有學校。不遠發達。育德一校。為全埠最大之學校。開辦數年于茲。頗有成績可觀。而該埠華僑對於國事觀念。亦日濃厚。華僑團體。則有華僑總商會。同仁書報社。中華俱樂部。晚近以來。商場雖遭土產落價之影響。然本埠因與暹羅毗連。有鐵道便利交通之故。商賈往來。比前為繁榮。本埠運貨多用牛車。荷能修路。購用摩托貨車。運輸未始不獲其益。惟至今人力車摩托車。亦不見增多。此乃路收之未修故也。甲必丹乃係世襲。然無權力。又有所謂老爺。那者。均得代華僑日事于國王。全埠商權。均操自我華僑之手。其地行銷廈門汕頭等處。頗有市井。華僑之入居者。自昔即有其人。雖為同僑所笑。然華僑之同情。殊不甚惡。是亦我僑對於該埠進取之一大好機緣也。

美屬之部

菲島之選舉情形

(馬尼刺)本島總選舉結果之報告。雖尚未完全。然就其發表者觀之。國民黨或以五十席佔眾議院之優勢。參議院大約亦以國民黨勢力為最大。與奧士梅那。皆被選為參議員。民主黨在馬尼刺之候選人。俱被選出。各省民主黨亦俱勝利。選舉時稍有騷擾。有警士三人被刺。曾有數次集會示威之行動。但選舉進行無阻。弊端較前選舉為少。伍德將軍在國會中所遇之反對。此後可望減少。以新國會中民主勢力頗佔優勢故也。

計順在美之言論

(菲訊)菲獨立國主席計順氏。在民治俱樂部會席上。演說菲律賓問題。謂菲律賓以現在政治狀況不確定。進步大受阻碍。美國若有解放菲律賓之志。宜從速實行。蓋菲律賓多受美國一日之羈縻。進步上即多一分之阻力也。中國變亂頻仍。秩序極亂。美國資本家之投資中國者。仍極踴躍。反觀菲律賓。政治修明。秩序安寧。而美資本家反莫不不前。殊足令人詫異。非人對美國資本。雖如大早之望雲霓。目的終未達到。非島之得獲今日之進步。完全為非人奮鬥之成績。非美之功也。美國金錢之花在菲律賓者。均為發人放火之破壞事業。如廿餘年前之剷除革命軍。及今日增固海防。建築海軍根據地等。均是也。一九二〇年後。非島之進步成績。均非人腦力之結晶。如最困難之預算制度。即非人所創立也云。

荷屬之部

為棉蘭商民呼籲

(棉蘭訊)余昨至某號。談論商困之原因。據某君云。世界商困原因。其原因土產失敗。金融機關。不可收拾。故持呈此危險現象。此乃政府所病。亦商民所周知。姑且勿論。就棉蘭言之。一則因日理銀行。宣佈收盤。無可活動。再則關於某國棉民。藉設工商銀行為名。騙取股商。存儲巨款。不意竟虧。帶款私逃。害及全棉蘭商民。罪大惡極。殊不勝駭。三則由各資本家。因各國貨額。來源稀少。專為經營買賣土地。互相傾軋。致一般稅店戶。不幸而遇稅得轉賣之屋。屋租必欲加增。此無待言。要預備數千盾。以為屋主主自食無還之款。雖政府有體恤商艱。設立稅務委員會。限制屋租稅率。查究藉端白食等害。然法立難生。在屋主方面。倘有增租白食不遂。即藉收回自用為名。實欲另行別稅。以圖擴其增租白食之慾望。商賈之苦。尤以此為最甚。今當此商困之際。聞有數處。將欲發生騷擾現象。或堪太息。或慮屋稅稅員。再加限制。

凡有新買之屋。若各佃戶既有按月清還屋租。屋主不得任意驅其搬遷。果欲自用。必將佃戶店內所有家器什物。全盤承頂。荷如是。則一般屋主。無得藉口。一假佃戶。免受損失。斯則盡美盡善。余聞其言。極有價值。特為表而出之。藉此呼籲當道。希望稅務注意。並請荷政府備極體恤云。

華僑之熱心廈門事業

(廈門訊)廈門居民素苦飲水。欲求淨水。須倩工機。為狀甚艱。近有閩水富商某君。聯絡在廈資本家。着手開辦招股。設立自來水公司云。

網谷華僑之寫真



(網谷訊)網谷暹羅之京城也。占全國交通要衝。鐵路北至清叻。與安南接壤。南緣至曼谷又分一至四東勿風。一至宋艾我六。與英屬地吉打吉寧丹鐵道相連。海口有通安南新嘉坡香港汕頭爪哇及本島地諸航線。然入口時有掘世漫者。一石橫橫貫其中。輪船至此須候潮漲始能駛入。兩岸樹林(草頭)米較豐。是皆我僑經營之遺澤也。全國華僑占十之八九。此中潮人占其七。生長其地者。俗稱唐人仔。其習與粵等民族無異。暹政府以其能忠其國也。故授以種種之官職。此輩之在暹軍政界中實占十分之九。荷有稍存愛國心。同僑向受人欺。暹國通商。暹人多為和尙。不事生產。每日均有俗家之供養。故幾未見有一暹人之與我僑爭營業者。以我僑先不墾暹。暹王是邦。我僑始有今日之位置。然降至于今。政在暹人。我僑又不知振作。以致口就式微。殊為先僑羞。前數年某傳人至其地。為彼邦所不容。至今思之。尤有餘痛。惟是華僑之作其坤者官名(傳者官名)大不乏人。對於維持公益事業。視為畏途。對於捐輸暹政府之飛機戰艦等公債。則爭先恐後。天華醫院及義山幸有賴渠僑者。出任其舉。始不停辦。始不充公。觀此足見華僑心理之一斑矣。報館有中華民報僑報暹新報三案。中華民報則太過開放。僑報則則向意氣。然均非以引導社會向上之機關也。教育則廣潮羣客等處華僑。妄分門戶。各自為校。並不發達。女學尙見進步。蓋其地之資本家已身向未受過教育。則對於辦學。祇利用私人以為教育。大有祇重主不重學問之風。真可慨也。

熱心助學

(宋卡訊)本埠有工人李耀君。住本埠有年矣。李君熱心家也。每對於公益事業。莫不盡力贊助之。日前參觀英夜學。該夜學所用之燈。火光不足。李君慨然捐助大光燈一架。價值數十元。工人如此熱心助學。吾僑前途實有無窮之希望矣。

三 角 三 上 海 三 友 實 業 社 方 圓 哩

本公司刻又運到大批三角哩方圓哩 各種毛巾 各色雙單毛面巾浴巾床巾之類 均已齊備 又有最合南洋時宜之浴衣 多種 價廉物美 久已膾炙人口 茲為 待僑胞起見 定價格外克己 零售批發一律歡迎 諸商翁如光顧者請駕臨本坡水仙門十三號本公司可也



**具賭爲眼爾以勿**  
**dont gamble.**  
with your eyes

**N. LAZARUS**  
Ophthalmic Optician  
Medical Hall Building  
Battery Road  
Manager  
**Mr. R. V. MEYER**  
Fellow of the Spectacle Makers Coy. London  
Fellow of the Institute of Ophthalmic Optician London

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is from \$10.

做公司之查驗眼力概不取費經驗多年雖最深之眼  
鏡亦能配合適宜廉蒙各界贊許且鏡片價目極其克  
己無論何種鏡片每對祇取十元而已  
拉沙露氏眼鏡公司  
住本坡巴地里律神農大藥房內  
司理吳野氏謹白  
英一千九百廿二年四月廿二號

**佈廣司公限有瑞錦城橫**  
號一拾三牌門塞吧老坡隆吉在行總  
號六拾六及號四十六門街口仔港城橫在行支  
號七拾五門力得實星詩坡嘉星在行支  
(粉茶杓帽王正乃此)

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之老如諸君試茶之佳味公同送壹包請嘗便知各埠架不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁如不信者可到本公司取茶壹包試之便安並有發售玫瑰糖水酸柑水紅水每罐庄一磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號

**意注**

蘭蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎咭實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

**HOOGLANDT & CO.**  
INSURANCE  
117/121 Market Street  
Singapore

**貨國名著家一第國中用請**  
(册註港香)

**司公限有乾餅果糖山玉馬**  
(狀獎給特會覽展婆馬)

商標

本公司開辦以來十年所製糖果餅乾均採食料等件料極中外衛生士許爲上品日用送禮上均極相宜

總發行所 香港 德輔道中 德興行  
分發行所 廣州 小北 上海 天津 漢口 星架坡 檳城 泗水 暹羅 曼谷 仰光 香港 廣州 天津 漢口 星架坡 檳城 泗水 暹羅 曼谷 仰光

**驗眼**

**S. SMITH & SON (SIAM) LTD.**  
[Incorporated with J. Motion & Co. (Incorporated in England)]  
14, Battery Road, SINGAPORE.  
Bangkok Singapore London New York

一千九百廿二年五月一號  
住本坡巴地里律十四號門牌  
士美夫父子有限公司白

**J. BERNARDINE DOYLE,**  
OPHTHALMIC OPTICIAN

**和和餅乾有限公司**

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖餅十八元	糖餅十七元	糖餅十九元	糖餅十八元	糖餅十七元
糖餅十九元	糖餅十八元	糖餅十七元	糖餅十九元	糖餅十八元
糖餅十八元	糖餅十七元	糖餅十九元	糖餅十八元	糖餅十七元
糖餅十九元	糖餅十八元	糖餅十七元	糖餅十九元	糖餅十八元
糖餅十八元	糖餅十七元	糖餅十九元	糖餅十八元	糖餅十七元

壬戌年五月初一日

**HAIPHONG "DRAGON CEMENT"**

**PORTLAND CEMENT**

三四州府唯一代理人都比  
弟公司  
住地蘇沙街二號  
爲星洲工務局柔佛工務局及  
洲府鐵路之供給人  
一千九百廿一年十二月一號

**招徠廣告**

海防龍標士敏坭爲市上所有之平最良者在三四州府內約有七萬噸而本公司每年出額祇達四萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

南洋總經理庇能會豐商店  
怡保

民國十年六月廿四號



◎果欲以罷工爲戰爭利器耶

◎人命輕於螻蟻

溫樹德尙未返黃埔

◎坡督將首途返叻

### ◎江西蔡軍之近狀

## ● 樹膠消息

●南順會館舉行重燵第八彌  
閏五月紀念慶典誌盛

●華僑女學校演劇籌款記

●南順會館舉行重燵第八彌  
閏五月紀念慶典誌盛

## ◎日本商務之冷淡情形

## ●香港去年之教育費

### ◎香港將有六層樓之華人旅

息。港中華商數人。近擬於港地建築一六層

## ◎離澳華工人數

西報載協約國軍佔守德國之軍費。計至本年三月杪止。共值二萬萬五千萬鎊云。

●郵務消息

中日兩國郵件之由亞哇九AWA MARU運來者。可寄於今日抵埠云。

●傳聞之訛

日昨本坡要聞欄載若學生赴德遊學一則。末段數句。以傳聞之說。略有失實之處。查余君建勳之學費。自來係由乃兄維持。此次赴德遊學。一切用費。係余君親向連上親友告貸。親書借約。允於若干月後由乃兄償還云。

本坡瑣聞

●臬署於明日開訊

本埠本年第三屆臬署。已由當局定於明日開始訊案。此次應訊案件甚多。由署檢察司主審云。

●棋城之牛瘟病

檳城消息。謂日間有大牯一頭。由地冷埠運來牛膏一羣。惟其中有犯牛瘟症者。當局乃將該羣全數運至禁地除滅云。

●展期查辦

吉隆消息。本月五日。在本埠謀殺警長槍隊排及賊長二人之兩兇手。已於上星期日在堂提訊。法官於錄取口供後。乃將該案展期本月十七日。始行續訊云。

●苦監五年

無靈消息。地地蘇明卑有一馬來由人某。因於去四月十二日。用刀斬去其妻與森夫之頭。被拘送案查辦。該案經由府提訊判決有罪。詳果核奪。此次臬署開訊。首先提訊該案。被告在署自認不諱。該稱其為此者。實屬忍無可忍。逼於無奈。遂出此下策云。判審員於查訊後。以被告年近五十。且其所犯之罪。實被逼而為之。遂請法官從輕處罰。法官乃判被告苦監五年云。

●錢債案件

海景酒店廚夫長。因欠一直地人之銀若干。被於昨日在案提控。法官於訊明後。看被告每月攤還八元云。

●作假証被控

賴育銀因前在士律公司投資順風(譯音)一案時。為被告作假証之故。被於昨日在堂提訊。惟仍未結案云。

●竊去錢物

阿各路第一一六號門牌。於日間被一妙手兒潛入。竊去衣物多件及銀錢少許云。

